

## Xabier Retegi Aiastui, Eusko Ikaskuntzaren Lehendakaria

**El nuevo presidente propone una reflexión estratégica para hacer de Eusko Ikaskuntza una institución de referencia que contribuya a la cohesión del país**

**A**benduaren 28an, larunbata, Donostiako Miramar Jauregian, Eusko Ikaskuntzaren Ohiz kanpoko Batzar Nagusiak Elkarteko lehendakari berria izendatu zuen Xabier Retegi Aiastui, 1996tik kargu horretan ari zen Juan José Goiriena de Gandariasen ordez.

Retegik, bere programaren aurkezpenean, gure erakundearen balio handiak nabarmendu nahi izan zituen, batez ere "gizarte osoak onartu eta bere egiten dituen balioen inguruan osaera, ideologia edo sineste desberdinetako pertsona, erakunde eta lurraldeak elkartzea".

### Gogoeta estrategikoa

Burutu beharreko helbururik behinena finkatu zuen lehendakaritza talde berriak: "Gogoeta estrategikoa egitea, Eusko Ikaskuntza birplanteatzera eramango gaituena, gure elkarteko kideen eta antzeko beste zenbait erakundetako kideen parte hartze zabalaren bidez, halakoek, Eusko Ikaskuntzaren ekimenez edo berarekin lankidetzan sortuak izanik, hein handi batean helburu berak dituztenez". Ariketa kritiko horren bidez -Retegik "prozesu konsti-

tuziogile" batekin konparatu zuena-, "Eusko Ikaskuntza birsortu bateranzko trantsizio-garaia irekiko da, onarpen orokorreko erreferentzia bihurtuko den elkarte bat ekarri behar duena, balio eztaba daezinak garatze aldera egingo duena, Herri zatikatu eta atsekabetu honen kohesioa lagunduz".

### Bazkideen galderak

Xabier Retegiren hitzaldiaren osagai gisa, Batzarraren aurrean mintzatu ziren Nafarroako eta Iparraldeko Lehendakariorde gaisk, Xisto Jiménez eta Jean-Claude Larronde, hurrenez hurren. Batak eta besteak, lurralde horietan Elkartearen lana zein baldintzatan burutzen den eta etorkizuneko jardunbiderako ikuspegiak azaldu zituzten.

Galde-eskarien txandan, zenbait bazkidek hitz egin zuten hainbat gai aipatu zituztela, hala nola Eusko Ikaskuntzaren lehendakaritzak mundu akademikoarekin izan ohi duen lotura, emakumearen parte hartzea zuzendaritza organoetan edo programak globalizazioaren fenomenaren aurrean duen jarrera.



### Bozketa

Azkenik, Lehendakari eta lurraldeko Lehendakariordeen kandidatura bateratua hautatzeko bozketari ekin zioten. Retegi Lehendakari izendaturik geratu zen, bertaratu bazkideen %88'5 boto bildu ondoren. Lehendakariordeak hautaturik gertatu ziren, zegozkien bazkide gehienek babesa lortuta izanik. Mahaiko lehendakari Imanol Olaizolak ekitaldia bukatutzat eman zuen, eta egindako lana eskertu zion kargua uzten zuen lehendakaritza taldeari.

## Aspectos del programa

**E**l programa presidencial re-frendado por la Junta de socios propone una reflexión estratégica y cinco puntos de actuación concreta:

- 1.- Ampliación y participación de la base social de la Sociedad mediante la revitalización y expansión de las Secciones.
- 2.- Coordinación y colaboración con otras instituciones.
- 3.- Aplicación de modernos sistemas de gestión en la Sociedad, incrementando la participación de sus miembros, ganando en eficiencia y multiplicando las responsabilidades en la consecución de objetivos.
- 4.- Dinamización de los órganos colegiados y de consulta. Si Eusko Ikaskuntza es capaz de aglutinar a personas de distintos orígenes y creencias, se habrá dado un paso importante para hacer de la Sociedad un instrumento al servicio del País.
- 5.- La candidatura electa dedicará una especial atención al debate, difusión y extensión de la labor desarrollada por Eusko Ikaskuntza.



**Javier Retegi**  
Presidente

Director de la Escuela Politécnica de Mondragón (1962-1975). Viceconsejero de Educación del Gobierno Vasco (1979-1982). Director de División Empresarial de Caja Laboral Popular. Director General de la SPRI, S.A. (1991-1992). Viceconsejero de Industria y Energía (1992-1995). Consejero de Industria, Agricultura y Pesca (1995-1998). Director del Departamento de Desarrollo Tecnológico y de Calidad de MCC, y Rector Magnífico de Mondragón Unibertsitatea (1999-2002).



**Jean-C. Larronde**  
Vicepresidente por Iparralde

Doctor en Derecho y abogado en ejercicio. Licenciado en Historia por la Universidad de Pau. Especialista en historia del nacionalismo vasco en Iparralde (premio José Antonio Aguirre 1990 de la Fundación Sabino Arana por un estudio sobre el movimiento euskalerrista). Miembro de la Sociedad de Artes, Ciencias y Letras de Baiona, del Consejo de la Sociedad de Amigos del Museo Vasco (1997-2001). Secretario General de la Asociación Bidasoa-Instituto de Historia Contemporánea.



**Manuel Mª Uriarte**  
Vicepresidente por Alava

Licenciado en Derecho, abogado del Estado. Diplomado en Civilización Francesa por el Instituto Católico de Toulouse (Francia). Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno y Subsecretario de los Ministerios de Industria y Energía y de Administración Territorial. Senador por Alava en la VI y VII legislaturas. Miembro de las Asambleas legislativas del Consejo de Europa y de la Unión Europea Occidental. Vicepresidente de Eusko Ikaskuntza durante seis años.



**Sixto Jiménez**  
Vicepresidente por Navarra

Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales por la Universidad Comercial de Deusto. Consejero delegado de Viscofán (1983-2000) y de Industrias alimentarias de Navarra (1988-2000). Vicepresidente de Naturin gmbh (1990-2000). Profesor de Dirección estratégica en la Escuela de Empresariales de Pamplona (1978-1984). Es miembro de la Junta de la ikastola San Fermín y lo fue de la Asociación Universidad-Sociedad de la UPNA. Empresario y consejero de pymes.



**Aingeru Zabala**  
Vicepresidente por Bizkaia

Profesor de la Universidad de Deusto (1974-1999). Archivero Foral y Jefe del Servicio de Patrimonio Histórico de la Diputación de Bizkaia. Vicepresidente del Centro para la Conservación del Patrimonio. Miembro del Consejo del Museo de Bellas Artes de Bilbao, Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco, Museo Guggenheim, etc. Miembro de la Junta de Patrimonio Monumental de Euskadi, ex-Director de Patrimonio Histórico-Artístico del Gobierno Vasco (1980-1983).



**José L. de la Cuesta**  
Vicepresidente por Gipuzkoa

Doctor en Derecho y Catedrático de Universidad. Director del Instituto Vasco de Criminología (desde 2000). Vicedecano de la Facultad de Derecho de San Sebastián (1987-1988). Director del Departamento de Derecho Público de la UPV (1988-1991). Vicerrector del Campus de Gipuzkoa de la UPV (1991-2000). Presidente del Comité Organizador de los Cursos de Verano de Donostia (1992-2000). Autor o colaborador de cerca de 80 libros, participante en más de 35 investigaciones.

### Eusko Ikaskuntza Iparralde

a élu Jean-Claude Larronde comme Vice-président de la nouvelle équipe rectrice présidée par Javier Retegi. Le programme de Larronde a l'intention de continuer les lignes tracées par Jean Fagoaga au cours des dix années précédentes, collaborant avec les municipalités, participant à la vie culturelle et civile d'Iparralde et à la promotion de la recherche.





## Jardunaldiak Jornadas



### Donostiatik Bruselara

Abenduaren 9an eta 12an, Donostian eta Bruselan egin ziren Europaren etorkizunari buruzko Konbentzioaren inguruko Lan Jardunaldiak. Lehen ekitaldian, akademia giroko euskal adituek eztabaidatu zuten Europako Konbentzioak euskal errealitatearen gain izan dezakeen eraginaz. Bruselako Euskadiren Ordezkaritzan, abenduaren 12an, europarlamentariak eta Konbentzioko kideak, hala justiziaren ordezkariak nola Eskualdeen Batzordekoek, beren ikuspuntuak aurkeztu zituzten hainbat arzori buruz: eskualdeen eta estatu azpiko erakun-

deen egitekoa Europako etorkizunean, segurtasun eta justiziaren espazioa, herritarren Europa, antolatze politikoa, etab.

Abenduaren 12ko txosten guztiak bideohitzaldi sistemaz eman ziren Donostiako Miramar Jauregian, aldi bereko itzulpen zerbitzuaz horniturik. Osagai gisa, Euskonews & Media aldizkariak ale monografiko bat plazaratu zuen Europaren eraketaren etorkizunaz eta horrek euskal gizartean izan dezakeen eraginaz.

### Euskonews & Media

## Hiri jasangarriak

Eusko Jaurlaritzaren Lurralde Ordenamendu eta Ingurumen Sailaren laguntzaz, Euskonews & Media agerkari elektronikoa "Hiri jasangarriak" gaiaz arduratzen da hilabete honetan. Azalean, José Allende EHUKo Hiri eta Eskualde Plangintzako katedradunari egindako elkarrizketa aurkitzen dugu.

Orobat, Bilbo Handiko hirigintza politiken azterketa irakur dezakegu Arantza Rodríguezek sinatzen duen artikuluan.

## Aurrez-aurreko saioa HIZNETen

Abenduaren 14an, HIZNET, Hizkuntza Plangintza Ikastaroak aurrez-aurreko saioak antolatu zituen UEUKo Egoitza Nagusian, Eibarko Markeskua Jauregian. Saio honen asmoa, ikasle eta irakasleen arteko harremanean sakontzea eta Teorien inguruko irakasgaietan sortutako interesegune edo kezka agertzeko parada izatea izan zen.

Honetarako lan-talde ezberdinak sortu ziren non ikasturteko hainbat ikasle eta irakasle elkartu ziren. Ikastaroan parte hartzen duen gehiengoa Euskal Herrian bizi denez, honek, elkarrekin bildu eta Internet bidezko ikastaroan sorturiko harremanak sustatzeko aukera ematen du. Ikasturte honetan zehar beste hiru aurrez-aurreko saio burutuko dira, Metodologiaren, Diagnostikaren eta Plangintzaren ingurukoak hurrenez hurren.

Vitoria-Gasteiz.

Foto aérea.



## Donación Jimeno Jurío

El 27 de diciembre se procedió a la firma de la donación del Fondo Documental Etnográfico de José María Jimeno Jurío a Eusko Ikaskuntza. Durante los años setenta quien fuera Premio Lekuona 1998, fallecido el pasado 3 de octubre, realizó una amplia investigación de campo por distintas localidades de Navarra, de lo que resultó una colección de 200 grabaciones de audio y miles de fichas y documentos mecanografiados. Este material supone un importante filón de datos para los investigadores interesados en la etnografía y el folklore navarro.

La donación del Fondo Documental Jimeno Jurío implica que Eusko Ikaskuntza elaborará un proyecto técnico encaminado a la informatización de los contenidos de todas las fichas y documentos mecanografiados, así como a la digitalización de las cintas con su correspondiente clasificación en una base de datos.



Firma

Una vez completado este trabajo -para el que se otorgarán una o varias becas-, la totalidad de los fondos quedarán a la libre disposición en la página web de Eusko Ikaskuntza y se editará un cd-rom recopilatorio.

De izquierda a derecha: Ainhoa Nieva, Mikel Aranburu, Elena Aranguren, y Roldán Jimeno.



## Hitzarmenak Convenios

### Arabako heraldika

Arabako herrien armari heraldikoak aztertu eta berritzeari begira, 2001eko uztailan Arabako Foru Aldundiarekin sinatu zen Hitzarmenari esker abiatu auzerlana amaitu da lehen faseaz den bezainbatean.

75 heraldika azterlan inguru egin dira, Arabako Lurralde Historiko horretako beste hainbeste batzar administratibo, udal eta kontzejuri dagozkienak; lan horren ondorioz, edo lehendik baziren

sinboloak balioetsirik geratu dira edo armari berriak diseinatu dira.

Heraldika txosten bakoitzarekin, herriaren fitxa historiko bat aurkezten da geografía, demografía, historia... alorreko daturik garrantzitsuenaz horniturik.

Aurrikusitakoaren arabera, ikerketa hau 2004. urte arte luzatuko da; epe hori amaiturik, Arabako erakunde guztiek beren esku izango dituzte dagozkien ikurren ezaugarria.

## En breve

La localidad navarra de Bera es la primera del año 2003 que suscribe un Convenio de colaboración con Eusko Ikaskuntza. La firma del mismo se desarrollará en los últimos días del presente mes de enero.

\*\*\*

Ha sido renovado el contrato con el técnico Jesús M<sup>a</sup> Gómez para que prosiga con la organización del archivo administrativo del Ayuntamiento de Hernani, labores iniciadas en 1996 gracias al Convenio sellado con Eusko Ikaskuntza.

\*\*\*

El día 23 de diciembre en Busturia se impartió la charla anual organizada por

Eusko Ikaskuntza en el marco del Convenio firmado en 1999 con la localidad vizcaína. Este año corrió a cargo de Juan Manuel Etxebarria, con el título *Jaun Zuria: historia eta eleberria*.

\*\*\*

A lo largo del presente año la colección Lankidetzan publicará el trabajo de Javier Diaz Noci y Mercedes Hurtado titulado *Gacetas y relaciones vascas en los siglos XVII y XVIII. Estudio Histórico y Lingüístico*. Esta actividad forma parte del Convenio entre el Ayuntamiento de Donostia y Eusko Ikaskuntza.

\*\*\*

Este mismo mes se conocerá el fallo de las tres becas para la realización de un estudio antropológico sobre el Enclave de Treviño, con el cual Eusko Ikaskuntza firmó un Convenio de colaboración al terminar el año 2002.

## Premio Eusko Ikaskuntza - Caja Laboral

Se ha abierto el plazo de recepción de candidatos a la X edición del Premio Eusko Ikaskuntza-Caja Laboral al curriculum vitae más destacado. Pueden optar investigadores, científicos y personalidades de la cultura que operan en el campo de las Humanidades, Cultura, Artes y Ciencias Sociales, siempre que desarrollen su actividad investigadora en la Comunidad Autónoma Vasca, Comunidad Foral de Navarra o en cualquiera de los tres territorios del País Vasco Continental. La obra global de la persona premiada deberá haber contribuido de manera efectiva al desarrollo cultural de Vasconia. Las candidaturas podrán ser presentadas por el propio interesado,

por institutos o departamentos universitarios o por entidades científicas y culturales.

El Jurado evaluador lo compondrán el presidente de Eusko Ikaskuntza, los rectores de las seis universidades del ámbito territorial de actuación de Eusko Ikaskuntza, un especialista en evaluación científica de reconocido prestigio y un representante de las entidades culturales y científicas presentes en la Junta Permanente de Eusko Ikaskuntza.

Se otorgará un único premio por un importe de 18.000 euros. El plazo para la presentación de candidaturas concluye el 30 de abril.



## Gestion des connaissances

Bidarte eta Donostia

Hona Proiektika Jardunaldien gaia: Ezaguera-aren gestioa proiektu bidez antolatuturiko jardueretan.

Les localités de Bidart et Donostia accueilleront les 30 et 31 janvier les Journées de projectique organisées par Eusko Ikaskuntza, ERALAN-Centre pour la rénovation et la transformation des organisations, en collaboration avec IUT de Bayonne-Société européenne de projectique.

Le thème choisi pour cette rencontre est celui de la gestion des connaissances dans les activités organisées

es par projet, un domaine en émergence qui intéresse de façon centrale le développement des organisations, leur étude et les pratiques qui y sont mises en œuvre. Le thème prend différentes formes, en fonction des différentes perspectives et profil professionnel des praticiens, enseignants ou chercheurs concernés. Cette conférence se propose de se centrer sur la gestion des connaissances, tant au niveau individuel que collectif.

## VIII Symposium: la vivienda en Bilbao



Bilbao

Plaza del Mercado, año 1921.

Eusko Ikaskuntza y Bidebarrieta Kulturgunea, área de cultura del Ayuntamiento de Bilbao, convocan para los días 25 y 26 de marzo en la sede de Bidebarrieta el VIII Symposium sobre Bilbao. El programa de este año se propone profundizar en un aspecto sugerido en algunas

intervenciones realizadas en el segundo Symposium sobre urbanismo, arquitectura y arte: "La vivienda en Bilbao: desde su fundación a la actualidad".

Se trata de investigar y reflexionar sobre el fenómeno de la vivienda en Bilbao, su tipología social en función de los barrios a lo largo de la historia, la relación entre vivienda y población, las iniciativas municipales para resolver el problema de la vivienda, etc.

Los organizadores, amén de estimular los análisis transdisciplinares, pretenden idear una tipología de las viviendas en Bilbao en orden a la reconstrucción de la historia de la vida cotidiana en la ciudad.

Quienes deseen participar con una comunicación tienen hasta el 15 de febrero para presentar un resumen inferior a 80 palabras en la sede de Eusko Ikaskuntza en Bilbao.

## Becas - Bekak - Bourses

### Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe 2003

Las disciplinas correspondientes a la convocatoria de la Beca Angel Apraiz para el año 2003 son las relacionadas con Artes Plásticas y Monumentales, Cinematografía y Música, mientras que la Beca Agustín Zumalabe promoverá las investigaciones en Ciencias Físico-Químicas y Matemáticas, Ciencias Médicas, Ciencias



Naturales, Educación y Folklore.

Para optar a cualquiera de las dos becas, los interesados deben presentar antes del 28 de febrero una memoria del trabajo proyectado y su curriculum.

Las becas tienen una duración máxima de un año y su dotación económica asciende a 4.600 euros.

### Irakasle bisitaria Oxforden



Eusko Ikaskuntzak aukera berri bat zabaldu du irakasle gonbidatu batentzat Oxfordeko Unibertsitatean, St Anthony's College-ri atxikia izango dena. Deialdi honetan euskal ikasgaien inguruan ikertzeko interesarturik dagoen zientzia komunitateko edozein kidek parte har dezake, ondoko edozein alorretan: Gizarte Zientziak, Historia Modernoa eta Gaur egungo Historia, Antropologia eta Zuzenbidea, bereziki Nazioarteko Erlazioei dagokiena. Dagokion "workshop" eratzeari begira interes eta proiektzioa handieneko gertatuko den lan egitasmoa balioetsiko da.

Eskabide orrian egonaldiaren denbora bitartea zehaztu behar da, bi era hauen artean aukera daitekeelarik: ikasturte akademiko osoa Oxfordeko Unibertsitatean, edo egonaldi laburra (Michaelmas Term edo Hilary Term eta Trinity Term aldiak). Hilabeteko 2.404 euro izango du ordainsaria. Martxoaren 15ean amaituko da eskabide orria eta txostena aurkezteko epea, ingelesez idatzi beharrekoak biak. Interesatuak Elkartearen bulegoetan edo Interneten bidez jaso ditzakete inprimakiak.

Professeur invité

à Oxford: le délai d'admission des candidats est fixé au 15 mars.

### Beca para Cataluña

Eusko Ikaskuntza y el Institut d'Estudis Catalans conceden un año más sendas becas a la investigación dirigidas a jóvenes investigadores interesados por algún aspecto concreto tanto de la cultura catalana como de la vasca. Tendrán preferencia los proyectos que presenten estudios comparativos entre ambas culturas.



de gastos de estancia de tres meses en alguna zona catalanoparlante. Los candidatos habrán de ser licenciados o graduados en facultades universitarias o centros de enseñanza superior entre los años 1990 y 1999, ambos inclusive.



El importe de la beca convocada por Eusko Ikaskuntza es de 3.600 euros, y corresponde al pago

El 30 de abril concluye el plazo de admisión de la documentación (ver en la página web de Eusko Ikaskuntza).

EUSKO  
IKASKUNTZA

## Una nueva etapa en marcha

El nuevo equipo de gobierno de EI-SEV que me ha correspondido presidir, está formado por un grupo de personas de profesionalidad y procedencia diversa que unen, al conocimiento interno de la institución, experiencia académica, investigadora, cultural y empresarial. Se trata de personas con formación y visión complementarias que aportan, en común, el aglutinante de amor al País, voluntad y entusiasmo para dirigir y orientar el rumbo de la institución.



Javier Retegui

Presidente de  
Eusko Ikaskuntza

Desde el conocimiento y respeto del pasado, es preciso enfocar el futuro que presenta características nuevas. Nos encontramos ante un cambio social en Europa sin precedentes en la historia en tiempos de paz y que va a alterar profundamente nuestras organizaciones y formas de la vida. Ante los cambios tecnológicos y organizativos que se han producido en el mundo, todavía no nos hemos percatado de la trascendencia que tienen en nuestras organizaciones y formas de conducta y que poco a poco nos van a afectar inexorablemente.

La historia del pasado aporta: principios, motivaciones y un ideario profundo que es rico y actual. Aporta también la capacidad de aglutinar personas, instituciones y territorios de diferente composición, ideología o credo, en torno a valores socialmente compartidos y acuñados. Sobre esta base deberemos edificar el futuro.

Para diseñar el futuro es preciso realizar una reflexión estratégica, desde la amplia participación interna, pero contando también con otras entidades afines. Es necesario marcar el rumbo de la institución y los objetivos que se desean alcanzar, aunando y orientando voluntades y esfuerzos de los participantes; en definitiva, iniciar

un período constituyente que ponga en revisión algunas de nuestras formas de organización.

Todo ese proceso debe tener en cuenta que la fortaleza de Eusko Ikaskuntza se asienta en su base social, en las personas integradas en las Secciones y en el grado de participación y actividad que desarrollan. La ampliación de las Secciones es una tarea de primera magnitud, y junto a ello, es preciso analizar su vida interna, la dimensión, el nivel y grado de participación. En EI-SEV del futuro, las Secciones deben convertirse en el lugar de encuentro de las personas e instituciones más avanzadas en las materias que abordan, a las que se invita a participar a personalidades de todo el mundo. Se trata de un foro de debate, diálogo, participación e investigación, donde se analiza el grado de avance de las materias científicas.

Ante el cometido futuro de la Sociedad se plantea un debate de verdadero interés. Se trata de encontrar la ubicación de EI-SEV en el entramado de universidades, instituciones de investigación y culturales existentes. ¿Es una institución más que cubre un campo de actuación complementario y paralelo al de otras instituciones?, o más bien, ¿es una institución que aglutina a otras instituciones en torno a problemas y carencias que se presentan ante la sociedad de futuro, siendo capaz de intuir y plantear dichas necesidades y de buscar la coordinación y confluencia de esfuerzos?

La respuesta a estos interrogantes marca un rumbo diferente en función de la alternativa elegida. Indudablemente que la respuesta no depende sólo de la voluntad interna de EI-SEV sino del papel o cometido que puedan asignarles el resto de entidades y éste dependerá en gran medida de la capacidad interna de aglutinar, en torno a

estas ideas, a las personas más relevantes y preclaras del País.

Al igual que otras instituciones, EI-SEV es una entidad compleja que es preciso gestionar con eficacia para que pueda realizar su cometido. La proclamación de principios y objetivos de poco sirven si no se cuenta con un eficaz sistema de gestión que los vaya desarrollando, de forma que se consigan los objetivos programados en los plazos y con los costes previstos. La planificación estratégica, el plan de gestión anual, el descargo temporal del grado de cumplimiento, y la revisión de las desviaciones, son instrumentos ordinarios de gestión que deben funcionar con eficacia. La variedad y heterogeneidad de actuaciones plantea también la necesidad de multiplicar las "unidades estratégicas de gestión" que teniendo objetivos propios, permiten la incorporación de muchas capacidades de gestión pero dentro de un marco bien establecido de jerarquía de decisiones y organigrama.

Todo ello conlleva al funcionamiento puntual de los órganos colegiados recogidos en el Reglamento de Régimen Interno y de otros órganos de consulta y participación, establecidos o en proceso de puesta en marcha. Es el corazón del sistema.

Por último es preciso señalar que los resultados de la actividad de EI-SEV deben difundirse y debatirse para que lleguen a la sociedad y a los ámbitos internacionales. El funcionamiento del Congreso de Estudios Vascos y los órganos de verificación como la RIEV u otros, adquieran verdadera dimensión estratégica en EI-SEV

Como comentario final considero imprescindible que EI-SEV recupere el espíritu innovador de los fundadores que, allá en el año 1918, fueron capaces de idear y poner en marcha ideas e instituciones de verdadero interés y oportunidad para el País. En los albores del siglo XXI nos encontramos ante una encrucijada tan grave como aquella y a nosotros corresponde responder a los retos de la historia.

## LIBURUAK

### Oficios tradicionales VI

URDANGARIN, Carmelo; IZAGA, José M<sup>o</sup>  
DONOSTIA: Diputación, 2002

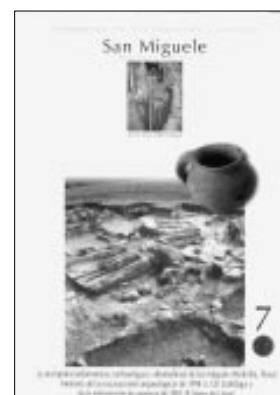
Carmelo Urdangarín y José M<sup>o</sup> Izaga llevan embarcados varios años en un proyecto de largo aliento que pretende rescatar los últimos retazos de memoria de los oficios de ayer. Su empeño alcanza ahora la sexta entrega, y supera ya el centenar de oficios estudiados. En esta oportunidad se ocupan de cuatro familias de oficios: los oficios industriales (cigarreras, forjadores, pirotécnicos, montadores de bicicletas, trabajadores del celuloide...), los de la minería, centrados en la mujer, guarniceros, más cuatro tipos urbanos muy entrañables: campaneros, recadistas, carreteros y viajeros. Como es habitual en la colección, la edición viene acompañada de abundantes y curiosas fotografías y planos, con lo que el volumen supone una lectura realmente interesante.



### San Miguele de Molinilla

GIL ZUBILLAGA, Luis;  
SAENZ DE URTURI, Paquita  
VITORIA-GASTEIZ: Diputación, 2002

El número 7 de la colección *Memorias de yacimientos alaveses* da cuenta de las excavaciones arqueológicas realizadas en la necrópolis de San Miguele, en la localidad de Molinilla, ayuntamiento de Lantarón. El libro presenta los resultados de las intervenciones de 1981 y 1998, la interpretación de los mismos y sus conclusiones. En la segunda parte se reproduce la documentación arqueológica de la última intervención (inventario, fichas de enterramiento y tumba, estudio de la fauna y antropológico). A la vista de esta amplia exposición, puede concluirse que la necrópolis de San Miguele constituye un excepcional caso de pervivencia de un espacio funerario vigente desde al menos el final de la época romana hasta la Alta Edad Media.



## Agenda

### Enero / Urtarrila / Janvier

- 17: Bilbao. Jornada de Medios de Comunicación
- 30-31: Bidart, Donostia. Journées de Projctique

### Febrero / Otsaila / Février

- 28: Fin de plazo para las becas Apraiz y Zumalabe

### Marzo / Martxo / Mars

- 15: Fin del plazo de admisión de solicitudes para acceder a la plaza de profesor visitante en Oxford
- 23: Jornada sobre Meteorología

### Abril / Apirila / Avril

- 30: Concluye la admisión de candidatos a la beca Eusko Ikaskuntza-Institut d'Estudis Catalans
- 30: Presentación de candidatos al Premio Eusko Ikaskuntza-Caja Laboral

<http://www.eusko-ikaskuntza.org/>